

Sommarju Eżekuttiv tal-Opinjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta dwar il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar “The Digital Agenda for Europe — Driving European growth digitally” (“L-Aġenda Diġitali għall-Ewropa – Inmexxu t-tkabbir Ewropew b’mod diġitali”)

(It-test shih ta’ din l-Opinjoni jista’ jinstab bl-EN, FR u DE fuq il-websajt tal-KEPD <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 358/10)

I. L-introduzzjoni

1.1. Il-konsultazzjoni tal-KEPD

1. Fit-18 ta’ Diċembru 2012, il-Kummissjoni adottat Komunikazzjoni dwar “The Digital Agenda for Europe — Driving European growth digitally” (“L-Aġenda Diġitali għall-Ewropa – Inmexxu t-tkabbir Ewropew b’mod diġitali”, li minn hawn ‘il quddiem ser tissejjaħ “il-Komunikazzjoni”) ⁽¹⁾.

2. Qabel l-adozzjoni tal-Komunikazzjoni, il-KEPD inghata l-possibilità li jipprovdi kummenti informali lill-Kummissjoni. Laqa’ l-fatt li whud mill-kummenti tiegħu ttiehdu f’kunsiderazzjoni f’din il-Komunikazzjoni.

3. Fid-dawl tal-importanza tas-suġġett, il-KEPD iddecieda li jadotta din l-Opinjoni fuq inizzjattiva tiegħu stess.

1.2. L-għanijiet u l-kamp ta’ applikazzjoni tal-Komunikazzjoni u l-għan tal-Opinjoni tal-KEPD

4. Il-Komunikazzjoni hija proposta mill-Kummissjoni bhala parti mill-Istrateġija Ewropa 2020. Timxi id fid mal-Aġenda Diġitali adottata fid-19 ta’ Mejju 2010 ⁽²⁾. L-għan ta’ din il-Komunikazzjoni l-gdida dwar l-Aġenda Diġitali huwa li tkompli ssahhah it-tmexxija diġitali Ewropea u sabiex tgħin jitlesta s-Suq Diġitali Uniku sal-2015.

5. Il-Komunikazzjoni tidentifika seba’ oqsma politiċi ewlenin fejn il-Kummissjoni ser tkun qed tagħmel sforzi partikolari biex tippermetti u tistimola l-iżvilupp tal-ekonomija diġitali:

— Ekonomija Ewropea bla fruntieri – is-Suq Uniku Diġitali

— Thaffif tal-innovazzjoni fis-settur pubbliku

— Provvista u domanda għal internet ferm veloci

— Cloud computing

— Fiducia u sigurtà

— Intraprenditorija u impjiegi u hilet diġitali

— Lil hinn mir-RZI ⁽³⁾: Aġenda industrijali għal teknoloġiji abilitanti essenzjali

6. Il-KEPD jilqa’ l-azzjonijiet politiċi proposti bil-għan li jstimolaw l-użu ta’ teknoloġiji ġodda min-negozji u individwi. Madankollu, il-KEPD jishaq li dawn il-miżuri jridu jsiru flimkien ma’ attivitajiet xierqa biex jiġi żgurati ir-rispett tal-protezzjoni tad-dejta u l-privatezza.

⁽¹⁾ COM(2012) 784 final.

⁽²⁾ COM(2010) 245 final.

⁽³⁾ Jiġifieri “Riċerka, Żvilupp u Innovazzjoni”.

7. Uhud mill-isfidi ewlenin għall-protezzjoni tad-dejta mqajma fil-kuntest tal-azzjonijiet politiċi tal-UE fil-qasam tal-Aġenda Diġitali diġà ġew enfasizzati u analizzati mill-KEPD fl-Opinjoni tiegħu tat-18 ta' Marzu 2010 fir-rigward tal-Komunikazzjoni tal-2010 dwar l-Aġenda Diġitali⁽¹⁾. B'mod partikolari, il-KEPD sahaq fuq il-bżonn li tiġi inkorporata privatezza fid-disinn u privatezza prestabbilita fit-tfassil tal-ICT il-godda. Għalhekk, f'din l-Opinjoni l-KEPD ser jiffoka fuq l-ghoti ta' kummenti dwar l-oqsma li jehtieġu azzjoni ulterjuri identifikati fil-Komunikazzjoni.

III. Il-konkluzjonijiet

26. Il-KEPD jilqa' l-fatt li nġhatat xi attenzjoni lejn il-privatezza u l-protezzjoni tad-dejta fil-Komunikazzjoni. Madankollu, il-KEPD jishaq li r-rekwiżiti dwar il-protezzjoni tad-dejta għandhom jingħataw kunsiderazzjoni xierqa mill-industrija, l-Istati Membri u l-Kummissjoni meta jimplementaw inizjattivi previsti fl-Aġenda Diġitali. B'mod partikolari:

- jiddispijaċih li l-Komunikazzjoni ma xehtitx enfasi importanti fl-introduzzjoni tagħha fuq l-importanza tar-rispett tal-privatezza u l-protezzjoni tad-dejta fl-iskjerament tal-azzjonijiet previsti fiha. Għaldaqstant jiġbed l-attenzjoni tal-kontrolluri tad-dejta fuq il-htieġa li jiġu rispettati r-regoli dwar il-privatezza u l-protezzjoni tad-dejta fid-disinn u fl-iskjerament ta' ICT godda għall-ambjent diġitali;
- jiddispijaċih li l-Komunikazzjoni ma rreferietx għall-qafas legali attwali dwar il-protezzjoni tad-dejta stabbilit fid-Direttiva 95/46/KE u d-Direttiva 2002/58/KE, u għall-proposta għal Regolament ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Dejta, li fih ir-regoli u l-prinċipji rilevanti li għandhom jittiehdu f'kunsiderazzjoni għall-iskjerament ta' ICT fl-ambjent diġitali;
- jiddispijaċih li l-prinċipju ta' "privatezza fid-disinn", li jsir obbligu legali skont l-Artikolu 23 tar-Regolament propost dwar il-Protezzjoni tad-Dejta, ma ġiex enfasizzat fil-Komunikazzjoni. Għalhekk ifakkar lill-kontrolluri u lid-disinjaturi tal-ICT dwar il-htieġa li jinkorporaw il-privatezza fid-disinn fl-iżvilupp ta' ICT godda għall-ambjent diġitali;
- jirrakkomanda sabiex l-istrumenti tar-R&Ż jintużaw bil-għan li tiżdied il-kapaċità tal-Ewropa fl-applikazzjoni tal-prinċipju ta' privatezza fid-disinn fid-dixxiplini rilevanti kollha u li l-programmi ta' hidma u s-sejriet għall-proposti jiehdu dan l-għan f'kunsiderazzjoni;
- jishaq li l-interoperabilità ta' databases nazzjonali għandha tiġi pprattikata biss billi jiġu rrispettati bis-siħ il-prinċipji dwar il-protezzjoni tad-dejta, b'mod partikolari l-limitazzjoni tal-iskop. Barra minn hekk ifakkar lill-Kummissjoni li għandu jkun hemm bażi legali xierqa għall-użu tal-interoperabilità bhala mezz biex jiġi jithaffed il-qsim tad-dejta, flimkien ma' salvagwardji xierqa ta' protezzjoni tad-dejta;
- jirrakkomanda li l-KEPD jiġi kkonsultat qabel l-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' Rakkomandazzjoni dwar is-salvagwardja tal-internet miftuh għall-konsumaturi;
- ifakkar lill-kontrolluri u l-utenti li, filwaqt li l-cloud computing jippreżenta sfidi speċifiċi f'termini ta' protezzjoni tad-dejta, għet ipprovduta gwida estensiva minn awtoritajiet għall-protezzjoni tad-dejta dwar l-applikazzjoni tal-liġi attwali dwar il-protezzjoni tad-dejta u mill-KEPD dwar l-impatt tar-Regolament propost dwar il-Protezzjoni tad-Dejta fuq daww il-isfidi. Din il-gwida għandha tiġi kkonsultata sabiex titrawwem fiduċja fost l-individwi u l-klijenti, li min-naha tagħha ser tiżgura l-iskjerament b'suċċess ta' mezzi teknoloġiċi godda.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' April 2013.

Peter HUSTINX

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

⁽¹⁾ Ara l-Opinjoni tal-KEPD dwar il- "Promozzjoni tal-Fiduċja fis-Socjetà tal-Informazzjoni bit-Trawwim tal-Protezzjoni u tal-Privatezza tad-Dejta", 18 ta' Marzu 2010, disponibbli fuq il-websajt tal-KEPD fuq <http://www.edps.europa.eu>